

Festival Cinema  
Jueu 2016

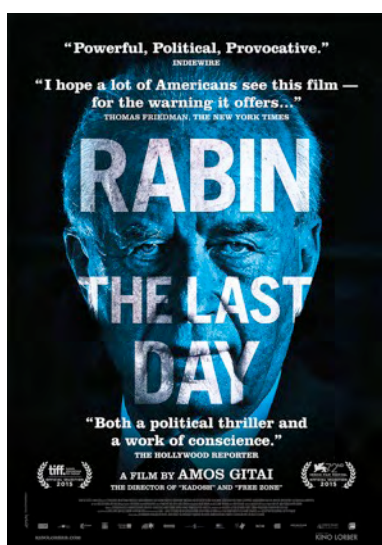


Del 20.9 a l'1.10 de 2016

**Festival Cinema Jueu Bcn 2016  
18ª Edición  
20/9/16 al 1/10/16  
Filmoteca de Catalunya**

La cultura judía, está estrechamente ligada al pasado de Barcelona, Cataluña y España. Como es natural esto ha definido las raíces y la historia de la Ciudad. La diáspora judía, una de las más antiguas de nuestra civilización, comprende un gran abanico de nacionalidades y legados históricos, así como diferentes maneras de entender el judaísmo. El Festival recoge esta diversidad y su relación con otras culturas con un actitud abierta.

Con el fin de difundirla, se proyectan películas de probada calidad, reconocidas y premiadas en festivales internacionales, provenientes en su mayoría de la industria independiente y de cinematografías que no suelen llegar a nuestras pantallas. El programa de este año propone una reflexión sobre las consecuencias de los desplazamientos forzosos, la violencia y la alteridad.



**RABIN, THE LAST DAY**

Martes 20/9 20.00h – Filmoteca de Catalunya

Martes 27/9 17.00h – Filmoteca de Catalunya

Ficción / Documental – Estreno en Cataluña

**Amos Gitai** – Israel, Francia 2015 – 153 min – DCP – V.O.S.C.

Yitzhak Hizkiya, Pini Mittelman, Michael Warshaviak

Isaac Rabin, Primer Ministro de Israel, fue asesinado el 4 de noviembre de 1995 por un joven fanático sionista en el centro de Tel Aviv. Ahora bien, tal como Amos Gitai se propone demostrar en esta valiente y provocadora película, el asesinato de Rabin no fue solo el acto de un fanático; fue la culminación de una campaña de odio promovida por ciertos rabinos y personajes públicos de la extrema derecha israelí. Con una vigorosa mezcla de ficción e impagables imágenes de archivo, Gitai reconstruye las horas previas a la muerte de un hombre que luchó enérgicamente por lograr la paz entre Israel y Palestina, y los hechos que condujeron a su trágico final. Gitai pulveriza cualquier idea preconcebida sobre Rabin, el israelí que apostó por a la creación de un estado palestino.

20/9 Presentación a cargo de **Arnau Pons**, poeta, ensayista, traductor y editor. Ha recibido el “Premio Nacional de Traducción 2015” por “Cristall d’alè” de Paul Celan. Es el editor de “La nació i la mort”, de la historiadora israelí Idith Zertal, libro capital que termina con una reflexión crítica y afilada sobre el asesinato de Rabin

**Premios**

Premio Especial del Jurado a Amos Gitai - Festival de Cine Europeo de Sevilla 2015

Golden Mouse y Human Rights Film Network Award, Amos Gitai - Festival de Cine de Venecia 2015





## MUNICH 72 & BEYOND

Miércoles 21/9 18.30h – Filmoteca de Catalunya

Documental – Estreno en España

**Stephen Crisman** – EEUU 2015 – 45 min – DCP – V.O.S.E.

El secuestro y asesinato de once atletas israelíes a manos de terroristas palestinos durante los Juegos Olímpicos de Múnich 72 fue el primer atentado que siguieron en directo los telespectadores de todo el mundo. El film desvela impactantes informaciones inéditas sobre los trágicos sucesos y sus devastadoras consecuencias, al tiempo que revisa las cuatro décadas de lucha para crear un monumento en memoria de las víctimas de la masacre.

Presentación a cargo de los productores **Steven Ungerleider** y **David Ulich**.



## A TALE OF LOVE AND DARKNESS

Jueves 22/9 18.30h – Filmoteca de Catalunya

Viernes 30/9 22.00h – Filmoteca de Catalunya

Ficción – Estreno en España

**Natalie Portman** – Israel, EEUU 2015 – 95 min – DCP – V.O.S.C.

Natalie Portman, Makram Houry, Shira Haas

Basada en *Una historia de amor y oscuridad*, las memorias de Amos Oz

En su debut como directora, Natalie Portman relata la fundación del estado de Israel a través de la historia familiar del célebre escritor Amos Oz, partiendo de su infancia en Jerusalén durante el Mandato Británico de Palestina. La creciente tensión que deteriora la convivencia entre judíos y árabes es el telón de fondo de la compleja relación del joven Oz con sus padres, Arie y Fania, cuyas vidas y tribulaciones reflejan las esperanzas y decepciones del sueño sionista. Habiendo emigrado desde Europa en los años 30, al terror de la guerra y la huida le sigue el tedio de una vida cotidiana que deprime a Fania. Para darse ánimos y entretener al pequeño Amos, inventa cuentos de aventuras, le lee poesía y le explica el significado de las palabras de un modo que influirá para siempre al futuro escritor.

22/9 Presentación a cargo de **Fania Oz-Salzberg**, historiadora y escritora, profesora de las Universidades de Haifa y Oxford. Autora junto a su padre Amos Oz del libro "Los Judíos y Las palabras"

### Premios

Nominada a la Cámara de Oro en el Festival de Cannes 2015

Nominada a los premios Cinema for Peace Award 2016

Con la colaboración de **Sefer BCN-Fira del Llibre Jueu de Barcelona**



## MENAZKA (LA CACEROLA)

Viernes 23/9 19:20h– Filmoteca de Catalunya

Documental – Estreno en Cataluña

**David Serrano Blanquer** – España, Uruguay 2015 – 49 min – DCP – V.O. Isaac Borojovich, de origen polaco, vivió el horror nazi en tres guetos y seis campos de concentración, siendo liberado del de Bergen Belsen el 15 de abril de 1945. Entonces se estableció en Uruguay, donde rehízo su vida y, como tantos otros supervivientes, mantuvo su historia en silencio durante más de cuarenta años. Finalmente, a raíz de la publicación de sus memorias, escritas por el propio director, Isaac descubre que tiene la posibilidad y el deber de transmitir su legado a los jóvenes de hoy en día, a fin de que nunca se repitan los hechos de la Shoah.

## Premios

Mejor Documental - Punta del Este Jewish Film Festival 2016

Presentación a cargo del director **David Serrano Blanquer**, **Plàcid Garcia-Planas** (Director del Memorial Democràtic de Catalunya) y del superviviente **Isaac Borojovich**



## L'ORCHESTRE DE MINUIT

Sábado 24/9 21.30h - Filmoteca de Catalunya

Domingo 25/9 19:30h – Filmoteca de Catalunya

Ficción – Estreno en España

**Jérôme Cohen-Olivar** – Marruecos 2016 – 102 min – DCP – V.O.S.C. Avishay Benazra, Aziz Dadas, Gad Elmaleh, Marcel Abitbol

Habiendo abandonado Marruecos cuando era niño, en medio de las tensiones raciales espoleadas por la Guerra del Yom Kipur, el hijo de un músico judío que fue famoso tiempo atrás, regresa a su tierra natal para enterrar a su padre. Con la ayuda de un ecléctico taxista, la búsqueda de los antiguos miembros de la banda de su padre transforma su vida para siempre de una manera inesperada.

## Premios

Ecumenical Jury Prize - Montréal World Film Festival 2015



## Homenaje a Ronit Elkabetz

### GETT: EL DIVORCIO DE VIVIANE AMSALEM

Domingo 25/9 19.00h – Filmoteca de Catalunya

Jueves 29/9 17.00h – Filmoteca de Catalunya

Ficción

**Ronit & Shlomi Elkabetz** – Francia, Israel, Alemania 2014 – 115 min – DCP – V.O.S.E.

Ronit Elkabetz, Simon Abkarian, Menashe Noy, Sasson Gabay

Viviane Amsalem se separó hace años de Elisha, su marido, y ahora quiere un divorcio legal para no convertirse en una marginada social. En Israel el divorcio solo es posible si el marido da su consentimiento. Sin embargo, Elisha no está dispuesto a aceptarlo. Viviane tendrá que luchar ante el Tribunal Rabínico para lograr lo que ella considera un derecho. Así se verá inmersa en un proceso de varios años en el que la tragedia competirá con lo absurdo y absolutamente todo se pondrá en tela de juicio.

*Gett* culmina la trilogía de los hermanos Elkabetz sobre la emancipación femenina en Israel.

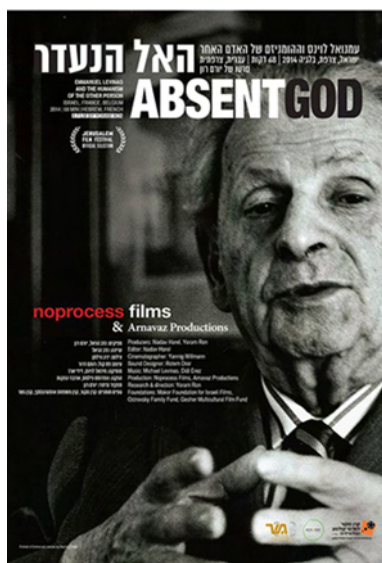
25/9 Presentación a cargo de **Ariel Schweitzer**, historiador de cine y profesor en las universidades de Tel Aviv y París, y crítico en *Cahiers du cinéma*

### Premios

Mejor película, Mejor actor de reparto – Academia de Cine Israelí 2014

Premio Silver Hugo – Chicago International Film Festival 2014

Premio Otra Mirada – Festival de San Sebastián 2014



### ABSENT GOD

Miércoles 28/9 18.30h – Filmoteca de Catalunya

Documental – Estreno en España

**Yoram Ron** – Israel, Francia 2014 – 68 min – HD – V.O.S.C.

El film aborda la filosofía de Emmanuel Lévinas, uno de los pensadores más importantes del siglo XX. Inspirado por la filosofía moderna y textos judíos antiguos, Lévinas desarrolló “el humanismo del otro”, mediante el cual nos incita a escuchar “la palabra silenciosa del rostro humano”. El documental yuxtapone la filosofía de Lévinas con la realidad israelí de 2012, donde laicos y religiosos, musulmanes y judíos, ricos y pobres viven en conflicto permanente bajo el cielo de un Dios ausente.

Presentación a cargo de **Xavier Antich**, profesor titular de Historia de las ideas estéticas en la Universitat de Girona, director del Master en Comunicación y Crítica de Arte de la UdG, es el actual presidente del patronato de la Fundació Tàpies. Ha escrito varios libros y colabora regularmente en distintos medios de comunicación. Ha escrito artículos sobre Martin Heidegger, Jan Patocka y Emmanuel Lévinas, a quien ha traducido.



## MR. GAGA

Viernes 30/9 19.30h – Filmoteca de Catalunya

Sábado 1/10 22:00h – Filmoteca de Catalunya

Documental – Estreno en España

**Tomer Heymann** – Israel, Suecia, Alemania, Holanda 2015 – 100 min – DCP – V.O.S.C.

Espectacular investigación sobre el proceso creativo, a lo largo de cuatro décadas de carrera artística, del famoso bailarín y coreógrafo Ohad Naharin, director artístico de la Batsheva Dance Company de Israel. Minuciosamente documentado, el film presenta abundante material de archivo inédito sobre la vida profesional y personal de Naharin, así como escenas de ensayos y actuaciones que ilustran su particular talento. Las entrevistas ofrecen opiniones diversas con una franqueza insólita, la misma que muestra Naharin al explicar su desarrollo como bailarín y coreógrafo, el esfuerzo para transmitir su singular estilo coreográfico y lenguaje corporal, conocidos como Gaga. Partiendo de estos elementos, Tomer Heymann construye un retrato fascinante del genio artístico que redefinió el lenguaje de la danza contemporánea.

### Premios

Premio del Público - SXSW Film Festival, Austin, Texas 2016

Presentación a cargo del director **Tomer Heymann** el 30/9 y el 1/10

Con la colaboración de Medimed



## LET'S GO!

Sábado 1/10 19.30h – Filmoteca de Catalunya

Domingo 2/10 19:00h – Filmoteca de Catalunya

Ficción

**Michael Verhoeven** – Alemania 2014 – 90 min – DCP – V.O.S.C.

Alice Dwyer, Karin Hanczewski, Max von Thun, Maxim Mehmet

Michael Verhoeven presenta un ingenioso y mordaz comentario sobre la sociedad alemana de la postguerra. Vencida por la aflicción en el funeral de su padre en 1968, Laura contempla con una mirada nueva la decisión de sus padres de instalarse en Alemania después de haber sobrevivido al Holocausto; su incapacidad de escapar de la sombra del genocidio, la negación de su judaísmo y la atormentada psicología que constituye el legado de su difícil situación y la de otros como ellos. La película es una sutil investigación sobre la compleja idea de la identidad judía en Alemania.

Basada en la novela autobiográfica de Laura Waco.

1/10 Presentación a cargo del director **Michael Verhoeven**

Con la colaboración del Goethe Institut



Amb la col·laboració de:



Amb el suport de:

